

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 1. ENGLISH, FRANÇAIS, ESPAÑOL

Please select the language you feel most comfortable with to respond to the survey.

Por favor seleccione el idioma con el cual se siente mas comodo para responder la encuesta.

English

Français

Español

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 2. INTRODUCTION

### **Fourth Overall Performance Study (OPS4) survey of the Global Environment Facility (GEF)**

This survey is part of a greater effort by the GEF Evaluation Office to consult with all GEF stakeholders and obtain their input for OPS4. The overall objective of OPS4 is to assess the extent to which the GEF is achieving its objectives and to identify potential improvements. The findings, conclusions, and recommendations of OPS4 will be incorporated into the discussions and negotiations of the fifth replenishment of the GEF.

Today the GEF is a major funder of projects to improve the global environment in six focal areas: biodiversity, climate change, international waters, land degradation, ozone depleting substances, and persistent organic pollutants. The GEF unites 178 countries in partnership with the GEF Agencies and other international institutions, non-governmental organizations, and the private sector to address global environmental issues while supporting national sustainable development initiatives.

This survey consists of 5 sections with statements for which you are requested to provide your degree of agreement (strongly agree, agree, neither agree nor disagree, disagree, strongly disagree). If you do not have the information, please click on the "I don't know" option. As you respond to the questions you may go back to previous pages in the survey to update your responses. You can also save your responses and return later to finish the survey. You can provide feedback in all sections or only those you feel you have expertise.

In order to progress through this survey, please use the following navigation links:

- Click the Next >> button to continue to the next page.
- Click the Prev >> button to return to the previous page.
- Click the Exit the Survey Early >> button if you need to exit the survey.
- Click the Done >> button to submit your survey. Once you submit it, you will not be able to access it again.

We would be grateful if you could take 10 minutes to complete this survey before May 14, 2009.

All responses will be treated as CONFIDENTIAL. Any personal identification information

## OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

will be used for analysis purposes only. For further information on OPS4, please go to [www.gefeo.org](http://www.gefeo.org)

With thanks from the GEF Evaluation Office,

Rob D. van den Berg  
Director  
GEF Evaluation Office

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 3. PERSONAL INFORMATION

- \* 1. In what capacity are you responding to the questions in the survey (e.g., Council member, Focal Point, Government Official, GEF Secretariat staff, GEF Evaluation Office staff, GEF Agencies Staff, Civil Society Organization, Private Sector, other)? Please provide your answer in the space below.

If you hold more than one role within the GEF, kindly indicate this too in the space provided below.

- \* 2. What type of involvement have you had with the GEF (e.g., project preparation, project implementation, project administration, project monitoring, project evaluation, other)?

Please respond in in the space provided below.

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 4. ROLE AND VALUE ADDED OF THE GEF

### 3. The GEF:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Plays a major role as a funding mechanism for the environment.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Partnership modality is relevant for today's environmental problems.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) Mobilizes sufficient additional co financing to deal with global environmental problems.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

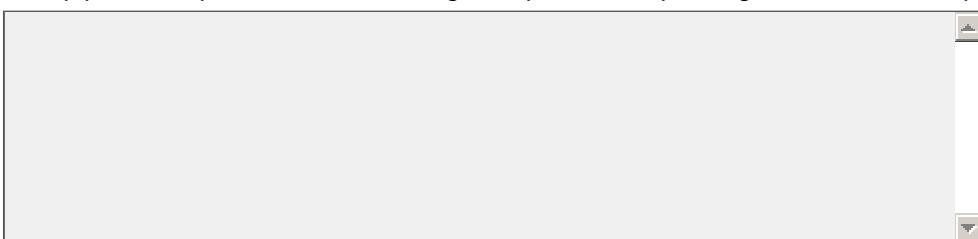
### 4. In addressing threats to the global environment, the GEF supports key innovations in:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Biodiversity	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Climate change	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) International waters	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(d) Land degradation	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(e) Ozone depleting substances	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(f) Persistent Organic Pollutants	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(g) Persistent organic pollutants	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 5. The GEF currently has major gaps in delivering global environmental benefits in:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Biodiversity	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Climate change	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) International waters	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(d) Land degradation	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(e) Ozone depleting substances	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(f) Persistent organic pollutants	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 6. Is there any specific area of work the GEF is currently supporting that should be dropped or phased out? If yes, please specify this in the space provided below.



## OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

7. Are there any emerging environmental challenges that the GEF should add to the current areas of focus? If yes, please specify this in the space provided below.



A large, empty rectangular box with a thin black border, designed for stakeholders to write their responses to the survey question. It is positioned at the top of the page, below the section header and question number.

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 5. RESULTS

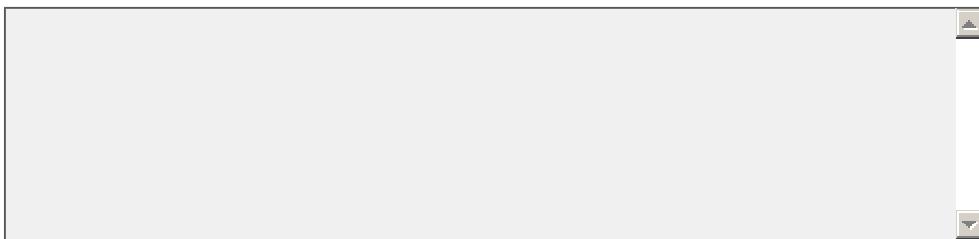
### 8. The GEF has contributed to achieve results in

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Biodiversity	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Climate change	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) International waters	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(d) Land degradation	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(e) Ozone depleting substances	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(f) Persistent Organic Pollutants	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 9. The GEF

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Has supported its stakeholders to take action to protect the global environment.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Has supported national and local capacity building to tackle global environmental problems.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) Has contributed to the reduction of global environmental stress/ threats.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 10. Is there anything you would like to add with respect to results achieved by the GEF? Please do so in the space provided below.



# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 6. RELEVANCE

Relevance is the extent to which the activity is suited to local and national development priorities and organizational policies, including changes over time.

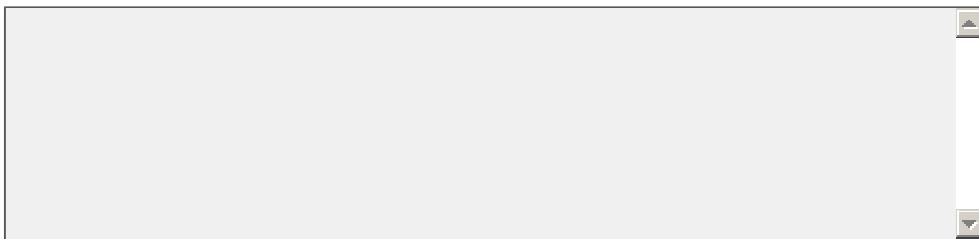
### 11. GEF projects/ programs

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Focus on achieving global environmental benefits.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Include tradeoffs between global environmental concerns and national development priorities.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) Support recipient countries in meeting their commitments to the global environmental conventions.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(d) Support national sustainable development agendas.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(e) Are country driven.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 12. The GEF

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Has followed the guidance of the conventions for which it is a financial instrument.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Has promoted international cooperation in environmental areas that have not previously been covered by agreements.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) Has been relevant to national policies on environment and sustainable development.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

13. Is there anything you would like to add with respect to the relevance of the GEF? If yes, please do so in the space provided below.



# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 7. MONITORING AND EVALUATION (M&E)

### 14. In the GEF

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Project-level monitoring focuses on the right issues.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Support provided by the GEF Secretariat to Agencies improves the quality of monitoring at the project level.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) Mechanisms for disseminating monitoring and evaluation knowledge are accessible.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(d) Knowledge about monitoring and evaluation good practices is useful for improving project performance.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(e) The GEF Evaluation Office's evaluations focus on the right issues.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(f) Support provided by the GEF Evaluation Office to the GEF Agencies improves the quality of evaluation at the project level.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 15. Reports from the GEF Evaluation Office are useful for improving:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Strategic direction (e.g. in focal areas, operational programs, priorities)	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Project results	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) Country portfolios	jn	jn	jn	jn	jn	jn

16. Please provide any further comments related to monitoring and evaluation in the space below. In addition, if you have documents or reports related to M&E that could be useful for the OPS4 study team to review, please send them to [OPS4@thegef.org](mailto:OPS4@thegef.org)

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 8. RESOURCE MOBILIZATION AND FINANCIAL MANAGEMENT

17. The GEF would mobilize more in total resources if:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Funding modalities were diversified.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) The GEF accepted funds from the non-governmental and private sectors.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) Donors could specify funding against particular groups of countries.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(d) Donors could specify funding against particular GEF focal areas (i.e. Conventions).	jn	jn	jn	jn	jn	jn

18. The GEF

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Communicates its comparative advantages and the basis for its funding targets very well.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Is an efficient mechanism for managing resources.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

19. The GEF Agencies:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
(a) Strongly support the GEF in mobilizing resources.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(b) Are accountable to the GEF Council for their use of funds.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
(c) Should be diversified, allowing additional agencies to execute GEF projects.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

\* 20. Would you like to continue answering specific questions about the role of the GEF?

Yes. You will be taken to a separate survey

No.

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 9. THE ROLE AND VALUE ADDED OF THE GEF: Detailed questionnaire

In this section, you will find 9 detailed questions about the role and value added of the GEF. We would be grateful if you could take 10 more minutes of your time to complete it.

### 21. The GEF:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
a) Has of action among focal areas to deliver greater global environmental benefits.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Plays a unique role in building or strengthening cross-sectoral partnerships to enhance the delivery of global environmental benefits.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Has lived up to its promise as the largest fund for global environmental benefit in the world.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Has a significant role to play in dealing with increasing water scarcity around the world.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) Has a significant role to play in dealing with all chemicals as they relate to the environment.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) Has a significant role to play in reducing the impact of ocean pollution resulting from unregulated dumping	jn	jn	jn	jn	jn	jn
g) Should become a major contributor to the field of climate change adaptation.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
h) Should act as coordinating financial mechanism for international funding of global environmental solutions.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 22. The GEF plays an important role in:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
a) Dealing with increasing water scarcity around the worlds	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Dealing with all chemicals as they relate to the environment	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Reducing the impact of ocean pollution resulting from unregulated dumping	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 23. In Biodiversity the GEF has:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
a) Increased representation of effectively managed marine protected areas.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Secured sustainable financing of protected areas systems at the national level.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Strengthened the policy and regulatory framework for mainstreaming biodiversity outside protected areas, particularly in production landscapes.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Strengthened the networks of terrestrial protected areas.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) Fostered markets for biodiversity goods and services.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 24. In Climate Change the GEF has contributed to:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
a) Developing enabling policies, standards and certification systems to further the mitigation of climate change.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Promoting innovative financing instruments and mechanisms.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Providing enterprise support and developing business models.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Disseminating information and knowledge.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) Demonstrating creative approaches and technologies.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

25. In the International Waters focal area the GEF has contributed to:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
a) National and regional commitments to address shared water resource concerns.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Enhanced stakeholder awareness and support for measures to improve water resources management.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) National and regional integrated water resource management strategies.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Reducing the causes of environmental degradation.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) Catalytic impact on national and other donor financial support.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) Quantifiable reductions in pollution loading.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
g) Self sustained policy, monitoring and public awareness activities.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
h) Replicated efforts in dealing with water resources problems.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

26. In the Land Degradation focal area the GEF has contributed to:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
a) The development of national action plans.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) The adoption of land management innovations.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) The development of effective disincentives to deforestation, destructive agricultural practices, over pumping and over grazing.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Restoring land cover and soils, decreasing erosion, improving hydrology and restoring degraded ecosystems	jn	jn	jn	jn	jn	jn

27. In the Ozone Depleting Substances focal area the GEF:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
a) Has supported GEF-eligible countries in meeting their reporting requirements under the Montreal Protocol.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Has contributed to phase out ozone depleting substances (ODS) according to the Montreal Protocol schedule.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Has contributed to the elimination of ozone depleting substances (ODS).	jn	jn	jn	jn	jn	jn

28. In the Persistent Organic Pollutants focal area, the GEF has contributed to:

	Strongly Agree	Agree	Neutral	Disagree	Strongly Disagree	I don't know
a) Effective implementation of the National Implementation Plans.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Sound and cost effective alternative products, practices, and techniques that replace persistent organic pollutants.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Decreased concentration of persistent organic pollutants in the environment.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Sound management and use of safe chemicals.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

## 10. FRANÇAIS

### **Enquête réalisée dans le cadre du Quatrième bilan global du Fonds pour l'environnement mondial (FEM)**

#### INTRODUCTION

La présente enquête s'inscrit dans le cadre d'une plus large initiative du Bureau de l'évaluation du FEM qui consiste à consulter tous les acteurs de l'institution pour recueillir leur contribution au Quatrième bilan global du FEM. Le Quatrième bilan a pour objet d'évaluer dans quelle mesure le FEM atteint ses objectifs et de déterminer les aspects à améliorer éventuellement. Les constatations, conclusions et recommandations qui en découleront seront prises en compte dans les délibérations et la négociation sur la cinquième reconstitution des ressources du FEM.

Le FEM est aujourd'hui une grande source de financement de projets visant à améliorer l'état environnemental du globe dans six domaines d'intervention : diversité biologique, changements climatiques, eaux internationales, dégradation des sols, appauvrissement de la couche d'ozone et polluants organiques persistants. Le FEM réunit 178 pays, en partenariat avec les Entités d'exécution et d'autres institutions internationales, des organisations non gouvernementales et le secteur privé, pour s'attaquer à des problèmes environnementaux à caractère mondial, tout en encourageant un développement durable au niveau national.

La présente enquête est composée de 5 sections comprenant des assertions pour lesquelles vous êtes invité à indiquer votre degré d'approbation (« tout à fait d'accord », « d'accord », « sans opinion », « pas d'accord », « pas du tout d'accord »). Si vous ne disposez pas d'éléments d'information pour vous prononcer, veuillez cocher la case « Je ne sais pas ». À mesure que vous avancez dans le questionnaire, vous avez la possibilité de revenir sur les pages précédentes pour modifier vos réponses. Vous pouvez également sauvegarder vos réponses et continuer plus tard. Vous pouvez compléter toutes les sections ou seulement celles pour lesquelles vous jugez avoir qualité pour le faire.

Pour participer à cette enquête, veuillez utiliser les boutons ci-après :

- Cliquez sur le bouton Next >> pour passer à la page suivante.
- Cliquez sur le bouton Prev >> pour retourner à la page précédente.
- Cliquez sur le bouton Exit the Survey Early >> pour fermer le questionnaire.
- Cliquez sur le bouton Done >> pour soumettre le questionnaire. Une fois que c'est fait, vous ne pouvez plus y accéder.

Nous vous serions reconnaissants de bien vouloir prendre 10 minutes de votre temps pour remplir ce questionnaire avant le 14 mai 2009.

Toutes les réponses seront considérées comme CONFIDENTIELLES. Les renseignements personnels seront utilisés uniquement à des fins d'analyse. Pour en savoir plus sur le Quatrième bilan global du FEM, veuillez consulter le site [www.gefeo.org](http://www.gefeo.org).

Avec les remerciements du Bureau de l'évaluation du FEM,

Rob D. van den Berg  
Directeur  
Bureau de l'évaluation du FEM

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 11. Information Personnel

- \* 1.fr. À quel titre remplissez-vous ce questionnaire (par ex. : membre du Conseil, point focal, fonctionnaire, membre du personnel du Secrétariat, membre du personnel du Bureau de l'évaluation, représentant d'une organisation de la société civile, acteur du secteur privé, autre) ?

Veuillez inscrire votre réponse dans l'espace ci-dessous.

Si vous remplissez plus d'une fonction au sein du FEM, veuillez l'indiquer également dans l'espace prévu ci-dessous.

- \* 2.fr. Sur quoi a porté votre collaboration avec le FEM (par ex. : préparation des projets, exécution des projets, administration des projets, suivi des projets, évaluation des projets, autre) ?

Veuillez inscrire votre réponse dans l'espace prévu ci-dessous.

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 12. RÔLE ET VALEUR AJOUTÉE DU FEM

### 3. fr. Le FEM :

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) joue un rôle majeur en tant que mécanisme de financement pour la protection de l'environnement.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) tel qu'organisé en partenariat présente un intérêt face aux problèmes environnementaux actuels.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) mobilise suffisamment de cofinancements additionnels pour s'attaquer aux problèmes environnementaux à caractère mondial.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 4.fr. En s'attaquant aux menaces qui pèsent sur l'environnement mondial, le FEM encourage des innovations importantes dans les domaines suivants :

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) diversité biologique	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) changements climatiques	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) eaux internationales	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) dégradation des sols	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) appauvrissement de la couche d'ozone	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) polluants organiques persistants	jn	jn	jn	jn	jn	jn

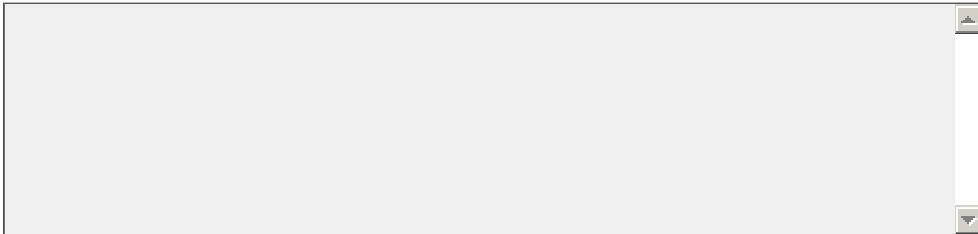
### 5.fr. S'agissant de l'amélioration de l'état environnemental de la planète, le FEM a actuellement d'importantes lacunes dans les domaines suivantes :

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) diversité biologique	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) changements climatiques	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) eaux internationales	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) dégradation des sols	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) appauvrissement de la couche d'ozone	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) polluants organiques persistants	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 6.fr. Y a-t-il un domaine particulier où le FEM intervient actuellement qui devrait être abandonné immédiatement ou progressivement ? Si oui, veuillez indiquer le quel dans l'espace prévu ci-dessous.

## OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

7.fr. Y a-t-il de nouveaux défis environnementaux que le FEM devrait ajouter à ses domaines d'intervention actuels ? Si oui, veuillez indiquer lesquels dans l'espace prévu ci-dessous.



# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 13. RÉSULTATS

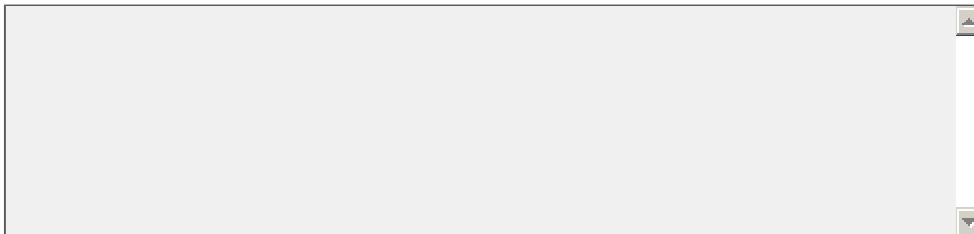
8.fr. Le FEM contribue à atteindre des résultats dans les domaines suivants :

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) diversité biologique	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) changements climatiques	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) eaux internationales	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) dégradation des sols	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) appauvrissement de la couche d'ozone	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) polluants organiques persistants	jn	jn	jn	jn	jn	jn

9.fr. Le FEM

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) aide ses acteurs à prendre des mesures pour protéger l'environnement mondial.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) apporte son concours au renforcement des capacités nationales et locales pour s'attaquer aux problèmes environnementaux à caractère mondial.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) contribue à réduire les contraintes/menaces qui pèsent sur l'environnement mondial.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

10.fr. Souhaitez-vous ajouter autre chose au sujet des résultats atteints par le FEM ? Veuillez utiliser l'espace prévu ci-dessous à cette fin.



# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 14. PERTINENCE

La pertinence concerne la mesure dans laquelle les projets réalisés cadrent avec les priorités de développement locales et nationales et avec les politiques de l'institution, y compris les réformes menées au fil du temps.

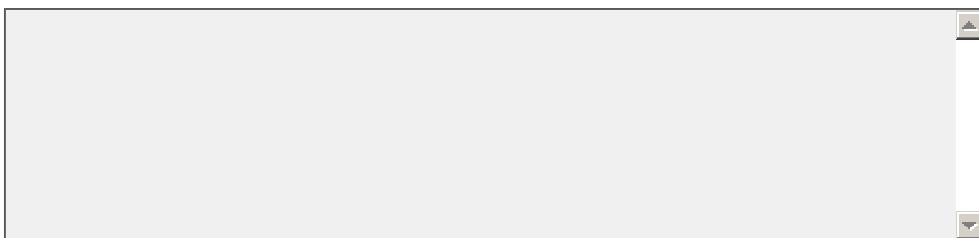
### 11. fr. Les projets/programmes du FEM

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) privilégient l'amélioration de l'état environnemental de la planète.	jn	ja	ja	ja	jn	jn
b) prennent en compte les arbitrages entre les problèmes environnementaux à caractère mondial et les priorités de développement des pays.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) aident les pays à s'acquitter des obligations qui leur incombent au titre des conventions internationales sur l'environnement.	jn	ja	ja	ja	jn	jn
d) viennent appuyer les programmes nationaux de développement durable.	jn	ja	jn	jn	jn	jn
e) sont impulsés par les pays.	jn	ja	ja	ja	jn	jn

### 12. fr. Le FEM

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) se plie aux directives qu'il reçoit au titre des conventions dont il constitue un instrument financier.	jn	ja	ja	ja	jn	jn
b) encourage la coopération internationale dans des domaines environnementaux non couverts par les conventions.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) fournit une aide utile à l'appui des politiques nationales relatives à l'environnement et au développement durable.	jn	ja	ja	ja	jn	jn

### 13. fr. Souhaitez-vous ajouter autre chose au sujet de la pertinence du portefeuille du FEM ? Veuillez utiliser l'espace prévu ci-dessous à cette fin.



# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 15. Suivi et evaluation

### 14. fr. Au FEM,

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) le suivi au niveau des projets est axé sur les aspects voulus.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) l'appui fourni par le Secrétariat aux Entités d'exécution permet d'améliorer la qualité du suivi au niveau des projets.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) les mécanismes de diffusion des connaissances relatives au suivi et à l'évaluation sont accessibles.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) la connaissance des méthodes optimales en matière de suivi et d'évaluation est utile à l'amélioration des résultats des projets.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) les évaluations réalisées par le Bureau de l'évaluation sont axées sur les aspects voulus.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) l'appui fourni par le Bureau de l'évaluation aux Entités d'exécution permet d'améliorer la qualité de l'évaluation au niveau des projets.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 15. fr. Les rapports du Bureau de l'évaluation du FEM sont utiles à l'amélioration :

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) des orientations stratégiques (par ex. dans les domaines d'intervention, les programmes d'opérations et les priorités)	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) des résultats des projets	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) des portefeuilles-pays	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 16. fr. Veuillez formuler toutes observations supplémentaires en rapport avec le suivi et l'évaluation dans l'espace ci-dessous.

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 16. MOBILISATION DES RESSOURCES ET GESTION FINANCIÈRE

### 17. fr. Le FEM mobilisera davantage de ressources si :

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) les modes de financement étaient diversifiés.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) il acceptait des fonds de sources non gouvernementale et privée.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) les donateurs pouvaient préciser les groupes de pays auxquels leur aide est destinée.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) les donateurs pouvaient préciser le domaine d'intervention auquel leur aide est destinée (c.-à-e) les Conventions).	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 18. fr. Le FEM

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) fait très bien connaître ses avantages comparatifs et la base de ses objectifs de financement.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) est un mécanisme efficace de gestion des ressources.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 19. fr. Les Entités d'exécution du FEM :

	Tout d' accord	D' accord	Sans opinion	Pas d' accord	Pas du tout d' accord	Je ne sais pas
a) appuie énergiquement le FEM dans la mobilisation des ressources.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) sont comptables devant le Conseil du FEM de l'utilisation des ressources qui leur sont confiées.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) devraient être accrues, en autorisant à d'autres entités d'exécuter les projets du FEM.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### \* 20. fr. Souhaitez-vous continuer à répondre à des questions spécifiques au rôle du FEM ?

jn Oui

jn Non

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 17. RÔLE ET VALEUR AJOUTÉE DU FEM : Questionnaire détaillé

Cette section comporte neuf questions détaillées concernant le rôle et la valeur ajoutée du FEM. Nous vous serions reconnaissants de bien vouloir prendre 10 minutes de plus pour le remplir.

### 21. fr. Le FEM :

	Tout d'accord	D'accord	Sans opinion	Pas d'accord	Pas du tout d'accord	Je ne sais pas
a) dispose d'un plan d'action dans ses différents domaines d'intervention pour contribuer à améliorer l'état environnemental de la planète.	jn	ja	ja	ja	ja	ja
b) joue un rôle exceptionnel dans l'établissement ou le renforcement de partenariats intersectoriels pour contribuer davantage à améliorer l'état environnemental de la planète.	jn	ja	ja	ja	ja	ja
c) est à la hauteur de ce qui était attendu de la plus grande source de financement de projets visant à améliorer l'état environnemental de la planète qu'il représente.	jn	ja	ja	ja	ja	ja
d) a un rôle important à jouer dans la lutte contre la pénurie croissante d'eau dans le monde.	jn	ja	ja	ja	ja	ja
e) a un rôle important à jouer dans la prise en compte de toutes les substances chimiques en rapport avec l'environnement.	jn	ja	ja	ja	ja	ja
f) a un rôle important à jouer dans la lutte contre les effets de la pollution des mers résultant de l'immersion non réglementée de déchets.	jn	ja	ja	ja	ja	ja
g) devrait jouer un rôle majeur dans le domaine de l'adaptation au changement climatique.	jn	ja	ja	ja	ja	ja
h) devrait servir de mécanisme financier chargé de coordonner les ressources internationales destinées à la protection de l'environnement mondial.	jn	ja	ja	ja	ja	ja

### 22. fr. Le FEM joue un rôle important dans :

	Tout d'accord	D'accord	Sans opinion	Pas d'accord	Pas du tout d'accord	Je ne sais pas
a) la lutte contre la pénurie croissante d'eau dans le monde	ja	ja	ja	ja	ja	ja
b) la prise en compte de toutes les substances chimiques en rapport avec l'environnement	ja	ja	ja	ja	ja	ja
c) la réduction des effets de la pollution des mers résultant de l'immersion non réglementée de déchets	ja	ja	ja	ja	ja	ja

### 23. fr. Dans le domaine d'intervention « diversité biologique », le FEM :

	Tout d'accord	D'accord	Sans opinion	Pas d'accord	Pas du tout d'accord	Je ne sais pas
a) aide à accroître l'étendue des zones protégées marines gérées de manière efficace.	ja	ja	ja	ja	ja	ja
b) permet d'obtenir des financements durables pour les réseaux de zones protégées au niveau national.	ja	ja	ja	ja	ja	ja
c) aide à renforcer les politiques publiques et le cadre réglementaire pour prendre en compte systématiquement la biodiversité en dehors des zones protégées, en particulier dans les zones d'activité productive.	ja	ja	ja	ja	ja	ja
d) aide à renforcer les réseaux de zones protégées terrestres.	ja	ja	ja	ja	ja	ja
e) aide à promouvoir les marchés des biens et services fournis par la biodiversité.	ja	ja	ja	ja	ja	ja

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

24. fr. Dans le domaine d'intervention « changements climatiques », le FEM contribue à :

	Tout d'accord	D'accord	Sans opinion	Pas d'accord	Pas du tout d'accord	Je ne sais pas
a) élaborer des politiques habilitantes, des normes et des systèmes de certification pour atténuer davantage les effets du changement climatique.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) promouvoir des instruments et mécanismes de financement innovants.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) fournir un appui aux entreprises et développer des modèles commerciaux.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) diffuser l'information et le savoir.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) mettre en évidence des formules et des technologies créatives.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

25. fr. Dans le domaine d'intervention « eaux internationales », le FEM contribue à :

	Tout d'accord	D'accord	Sans opinion	Pas d'accord	Pas du tout d'accord	Je ne sais pas
a) l'exécution des engagements nationaux et régionaux visant à s'attaquer aux problèmes touchant aux ressources en eau communes.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) la sensibilisation accrue des acteurs concernés et l'appui des mesures visant à améliorer la gestion des ressources en eau.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) l'application des stratégies nationales et régionales de gestion intégrée des ressources en eau.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) la lutte contre les causes de la dégradation de l'environnement.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) des initiatives ayant un effet d'entraînement sur l'aide financière fournie au niveau national et par d'autres donateurs.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) une baisse quantifiable des charges de pollution.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
g) des activités d'élaboration des politiques publiques, de suivi et de sensibilisation du public réalisées sans intervention extérieure.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
h) la reproduction d'initiatives visant à s'attaquer aux problèmes liés aux ressources en eau	jn	jn	jn	jn	jn	jn

26. fr. Dans le domaine d'intervention « dégradation des sols », le FEM contribue à :

	Tout d'accord	D'accord	Sans opinion	Pas d'accord	Pas du tout d'accord	Je ne sais pas
a) l'élaboration de plans d'action nationaux.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) l'adoption de formules innovantes en matière de gestion des terres.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) la conception de mesures visant à décourager le déboisement, les pratiques agricoles néfastes, le prélèvement excessif d'eau par pompage et le surpâturage.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) la réhabilitation de la couverture terrestre et des sols, la diminution de l'érosion, l'amélioration des conditions hydrologiques et la réhabilitation des écosystèmes dégradés.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

27. fr. Dans le domaine d'intervention « appauvrissement la couche d'ozone », le FEM :

	Tout d'accord	D'accord	Sans opinion	Pas d'accord	Pas du tout d'accord	Je ne sais pas
a) aide les pays pouvant prétendre à son aide à s'acquitter des obligations de rendre compte qui leur incombent aux termes du Protocole de Montréal.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) aide à éliminer progressivement les substances qui appauvissent l'ozone conformément au calendrier établi par le Protocole de Montréal.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) aide à éliminer les substances qui appauvissent la couche d'ozone.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

28. fr. Dans le domaine d'intervention « polluants organiques persistants », le FEM contribue à :

	Tout d'accord	D'accord	Sans opinion	Pas d'accord	Pas du tout d'accord	Je ne sais pas
a) l'application effective des plans nationaux de mise en œuvre.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) l'adoption de produits, méthodes et techniques, saines et économiques, en remplacement des polluants organiques persistants.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) la baisse des concentrations de polluants organiques persistants dans la nature.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) la bonne gestion et l'utilisation sans risque des substances chimiques.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 18. ESPAÑOL

Encuesta perteneciente al cuarto estudio sobre los resultados globales (ERG-4) del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (GEF)

### INTRODUCCIÓN

Esta encuesta forma parte de un emprendimiento más amplio de la Oficina de Evaluación del GEF que consiste en realizar consultas a todos las partes interesadas que trabajan con el GEF y conocer sus opiniones para incluirlas en el ERG-4. El objetivo general del ERG-4 es evaluar en qué medida el GEF está logrando su cometido e identificar posibles mejoras. Sus resultados, conclusiones y recomendaciones se incorporarán en las deliberaciones y negociaciones correspondientes a la quinta reposición del GEF.

Actualmente, el GEF es una de las principales fuentes de financiamiento de proyectos para mejorar el medio ambiente mundial en seis esferas de actividad: diversidad biológica, cambio climático, aguas internacionales, degradación de la tierra, sustancias que agotan la capa de ozono y contaminantes orgánicos persistentes. El GEF reúne a 178 países, en asociación con los organismos del GEF y otras instituciones internacionales, organizaciones no gubernamentales (ONG) y el sector privado, para abordar cuestiones ambientales de alcance mundial y respaldar, al mismo tiempo, iniciativas nacionales de desarrollo sostenible.

Esta encuesta consta de cinco secciones con varios enunciados. Usted debe indicar en qué medida está de acuerdo con cada uno (muy de acuerdo, de acuerdo, neutral, en desacuerdo, totalmente en desacuerdo). Si no posee la información para responder una pregunta, utilice la opción "No lo sé". En cualquier momento de la encuesta puede volver a páginas anteriores y modificar sus respuestas. Aunque no haya terminado, puede guardar la encuesta y completarla más tarde. Puede formular comentarios en todas las secciones o sólo en aquéllas que conozca mejor.

Para moverse entre las páginas de la encuesta, utilice los siguientes enlaces de navegación:

- Haga clic en el botón "Next >>" para pasar a la página siguiente.
- Haga clic en el botón "Prev >>" para regresar a la página previa.
- Haga clic en el botón "Exit the Survey Early >>" si necesita dejar la encuesta antes de finalizarla.
- Haga clic en el botón "Done >>" para enviar su encuesta. Una vez que la haya enviado, no podrá acceder a ella nuevamente.

Estaremos muy agradecidos si puede tomarse 10 minutos para completar esta encuesta antes del 14 de mayo de 2009.

Todas las respuestas tendrán carácter CONFIDENCIAL. Los datos de identificación personal se utilizarán para fines de análisis únicamente. Para obtener más información sobre el ERG-4, visite [www.gefeo.org](http://www.gefeo.org).

Gracias en nombre de la Oficina de Evaluación del GEF.

Rob D. van den Berg  
Director  
Oficina de Evaluación del GEF

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 19. Información personal

- \* 1. spa. ¿En calidad de qué responde las preguntas de la encuesta (por ejemplo, miembro del Consejo, coordinador, autoridad del gobierno, funcionario de la Secretaría del GEF, funcionario de la Oficina de Evaluación del GEF, funcionario de los organismos del GEF, miembro de una organización de la sociedad civil, representante del sector privado, etc.)? Tenga a bien proporcionar su respuesta en el espacio que figura a continuación.

Si tiene más de un cargo dentro del GEF, indíquelo en el mismo espacio.

- \* 2. spa. ¿Qué tipo de participación ha tenido en el GEF (por ejemplo, preparación, ejecución, administración, seguimiento o evaluación de proyectos)?

Para responder, utilice el siguiente espacio.

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 20. Función y valor agregado del GEF

### 3. spa. El GEF:

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) juega un papel fundamental como mecanismo de financiamiento en favor del medio ambiente.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) ofrece una modalidad de asociación que resulta adecuada para hacer frente a los problemas ambientales de hoy.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) moviliza suficiente cofinanciamiento adicional para abordar los problemas ambientales mundiales.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 4. spa. Al hacer frente a las amenazas que sufre el medio ambiente mundial, el GEF respalda innovaciones clave en materia de:

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) Diversidad biológica	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Cambio climático	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Aguas internacionales	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Degradación de la tierra	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) Sustancias que agotan la capa de ozono	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) Contaminantes orgánicos persistentes	jn	jn	jn	jn	jn	jn

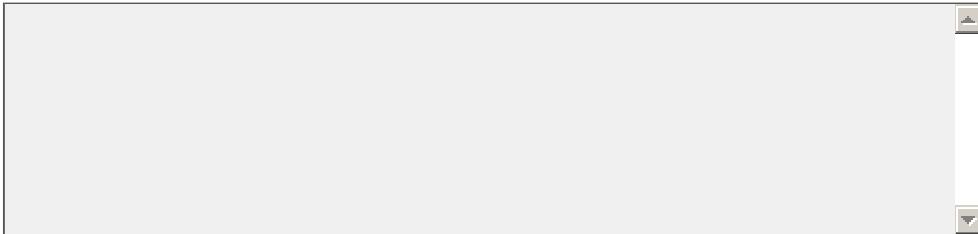
### 5. spa. Actualmente, el GEF presenta serias deficiencias de capacidad para proporcionar beneficios ambientales mundiales en lo que respecta a:

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) Diversidad biológica	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Cambio climático	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Aguas internacionales	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Degradación de la tierra	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) Sustancias que agotan la capa de ozono	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) Contaminantes orgánicos persistentes	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 6. spa. ¿Existe un área de trabajo específica que el GEF esté respaldando actualmente que deba anularse o abandonarse gradualmente? En caso afirmativo, especifique su respuesta a continuación.

## OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

7. spa. ¿Existen nuevos desafíos ambientales que el GEF debería agregar a las actuales esferas de actividad? En caso afirmativo, especifique su respuesta a continuación.

A large, empty rectangular text input field. It has a thin black border and a light gray background. On the right side, there are two small, square scroll bars: one for vertical scrolling and one for horizontal scrolling.

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 21. Resultados

8. spa. El GEF ha contribuido a obtener resultados en términos de:

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) Diversidad biológica	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) Cambio climático	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) Aguas internacionales	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) Degradación de la tierra	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) Sustancias que agotan la capa de ozono	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) Contaminantes orgánicos persistentes	jn	jn	jn	jn	jn	jn

9. spa. El GEF...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) ha ayudado a las partes interesadas a tomar medidas para proteger el medio ambiente mundial.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) ha respaldado el fortalecimiento de la capacidad a nivel nacional y local para hacer frente a los problemas ambientales de todo el mundo.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) ha contribuido a la reducción de los problemas y amenazas que afectan al medio ambiente mundial.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

10.spa. ¿Desea agregar algo con respecto a los resultados obtenidos por el GEF?  
Utilice para ello el siguiente espacio.

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 22. Pertinencia

La pertinencia es el grado de adecuación de una actividad a las prioridades de desarrollo y las políticas de organización locales y nacionales, con inclusión de las modificaciones sufridas con el tiempo.

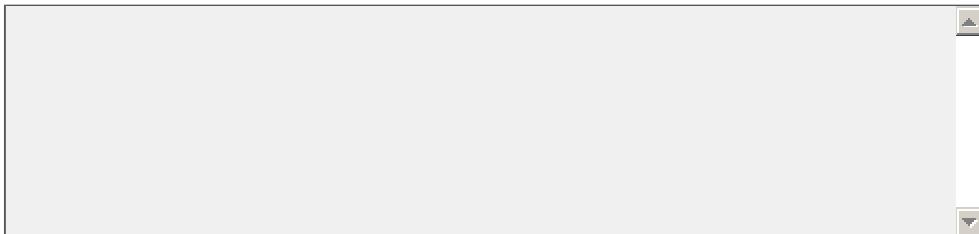
### 11. spa. Los programas y proyectos del GEF...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) se centran en alcanzar beneficios ambientales mundiales.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) buscan el equilibrio entre problemas ambientales mundiales y prioridades nacionales de desarrollo.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) ayudan a los países beneficiarios a cumplir sus compromisos ante los convenios y convenciones ambientales mundiales.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) respaldan programas nacionales de desarrollo sostenible.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) están impulsados por los países.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 12. spa. El GEF...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) ha seguido las orientaciones impartidas por los convenios y convenciones para los cuales actúa como instrumento financiero.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) ha promovido la cooperación internacional en los aspectos ambientales que no habían sido abordados por acuerdos anteriores.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) ha resultado de utilidad para las políticas nacionales referidas al medio ambiente y al desarrollo sostenible.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 13. spa. ¿Desea agregar algo con respecto a la pertinencia de las funciones del GEF? En caso afirmativo, especifíquelo a continuación.



# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 23. Seguimiento y Evaluación

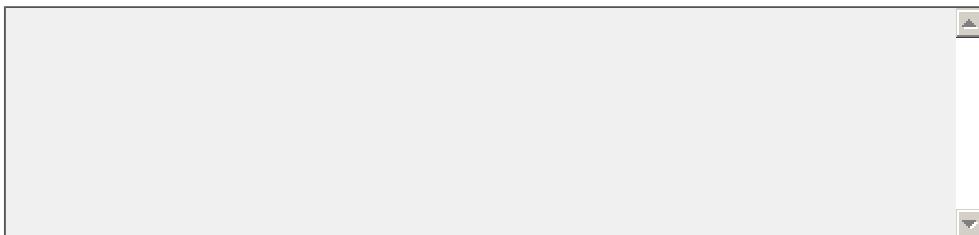
### 14. spa. En el GEF...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) el seguimiento a nivel de los proyectos se centra en las cuestiones apropiadas.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) el respaldo que la Secretaría del GEF brinda a los organismos mejora la calidad del seguimiento a nivel de los proyectos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) los mecanismos para divulgar conocimientos sobre seguimiento y evaluación son accesibles.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) los conocimientos sobre prácticas recomendadas de seguimiento y evaluación son útiles para mejorar el desempeño de los proyectos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) las evaluaciones de la Oficina de Evaluación abordan las cuestiones correctas.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) el respaldo que la Oficina de Evaluación del GEF brinda a los organismos mejora la calidad de la evaluación a nivel de los proyectos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 15. spa. Los informes de la Oficina de Evaluación del GEF son útiles para mejorar...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) la orientación estratégica (por ejemplo, en las esferas de actividad, los programas de operaciones y las prioridades).	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) los resultados de los proyectos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) las carteras de proyectos de los países.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 16. spa. Puede proporcionar otros comentarios sobre seguimiento y evaluación en el espacio que aparece a continuación.



# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 24. Movilización de recursos y gestión financiera

### 17. spa. El GEF movilizaría más recursos totales si...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) se diversificaran las modalidades de financiamiento.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) aceptara fondos de los sectores no gubernamentales y privados.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) los donantes pudieran determinar a qué grupos específicos de países debe dirigirse el financiamiento.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) los donantes pudieran determinar a qué esferas de actividad específicas debe dirigirse el financiamiento (por ejemplo, convenios y convenciones).	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 18. spa. El GEF...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) da a conocer muy bien sus ventajas comparativas y la justificación de sus metas de financiamiento.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) es un mecanismo eficaz para gestionar los recursos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 19. spa. Los organismos del GEF...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) respaldan decididamente al GEF en la movilización de recursos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) deben rendir cuentas al Consejo del GEF por el uso de fondos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) deberían diversificarse para permitir que más entidades ejecuten los proyectos del GEF.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

- \* 20. spa. Desea Ud. responder unas preguntas en mayor detalle sobre la función y el valor agregado del GEF?

jn Si

jn No

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 25. Cuestionario detallado: Función y valor agregado del GEF

En esta sección encontrará nueve preguntas detalladas sobre la función y el valor agregado del GEF. Estaremos muy agradecidos si puede tomarse otros 10 minutos para completarla.

### 21. spa. El GEF..

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) tiene un plan de acción en todas las esferas de actividad para lograr mayores beneficios ambientales mundiales.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) juega un papel fundamental en la creación o fortalecimiento de asociaciones intersectoriales a fin de obtener mayores beneficios para el medio ambiente mundial.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) ha cumplido su promesa como principal fuente de financiamiento para cuestiones ambientales del mundo.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) tiene un importante papel que cumplir en lo que respecta a la creciente escasez de agua en todo el mundo.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) tiene un importante papel que cumplir en lo que hace a la relación entre productos químicos y medio ambiente.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) tiene un importante papel que cumplir en cuanto a la reducción del impacto de la contaminación oceánica resultante de la eliminación de desechos no reglamentada.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
g) debería ser uno de los principales contribuyentes en el campo de la adaptación al cambio climático.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
h) debería funcionar como mecanismo financiero de coordinación del financiamiento internacional para soluciones ambientales mundiales.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 22. spa. El GEF cumple una importante función en lo que respecta a...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) hacer frente a la creciente escasez de agua en todo el mundo.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) ocuparse del problema de los productos químicos que deterioran el medio ambiente.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) reducir el impacto de la contaminación oceánica resultante de la eliminación de desechos no reglamentada.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

### 23. spa. En cuestiones de diversidad biológica, el GEF...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) aumentó la representación de zonas marinas protegidas con una gestión eficaz.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) garantizó el financiamiento sostenible de sistemas de zonas protegidas a nivel nacional.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) fortaleció el marco normativo y reglamentario para incluir también la diversidad biológica de las zonas no protegidas, especialmente en los paisajes productivos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) reforzó las redes de zonas terrestres protegidas.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) impulsó los mercados de bienes y servicios relacionados con la diversidad biológica.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

24. spa. En el ámbito del cambio climático, el GEF ha contribuido a...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) formular políticas, normas y sistemas de certificación propios para seguir contribuyendo a la mitigación del cambio climático.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) promover instrumentos y mecanismos financieros innovadores.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) proporcionar respaldo a empresas y desarrollar modelos comerciales.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) difundir información y conocimientos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) dar a conocer tecnologías y enfoques creativos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

25. spa. En la esfera de las aguas internacionales, el GEF ha contribuido a lograr...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) compromisos nacionales y regionales para hacer frente a problemas de recursos hídricos compartidos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) una mayor sensibilización y respaldo de las partes interesadas para medidas de mejoramiento de la gestión de los recursos hídricos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) estrategias de gestión integrada de los recursos hídricos a nivel nacional y regional.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) una reducción de las causas de la degradación ambiental.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
e) un efecto catalítico en el respaldo financiero nacional y de otros donantes.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
f) reducciones cuantificables de la carga de contaminación.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
g) políticas autosuficientes y actividades de seguimiento y sensibilización pública.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
h) esfuerzos reproducidos en distintos sitios para afrontar problemas de recursos hídricos.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

26. spa. En lo concerniente a la degradación de la tierra, el GEF ha contribuido a...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) la preparación de planes de acción nacionales.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) la adopción de medidas innovadoras para la ordenación de la tierra.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) la creación de desincentivos eficaces para la deforestación, las prácticas agrícolas destructivas, la sobreexplotación y el sobrepastoreo.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) la recuperación de la cubierta vegetal y los suelos, la reducción de la erosión, el mejoramiento hidrológico y la renovación de los ecosistemas degradados.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

27. spa. En lo que respecta a las sustancias que agotan la capa de ozono, el GEF...

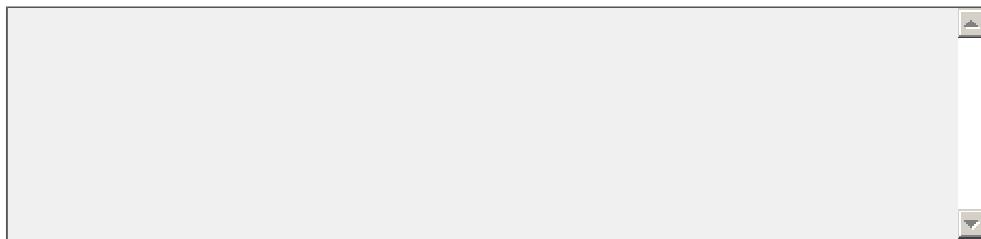
	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) ha ayudado a los países que pueden recibir su apoyo a cumplir los requisitos de presentación de informes en el marco del Protocolo de Montreal.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) ha contribuido a eliminar gradualmente las sustancias que agotan la capa de ozono, de acuerdo con el cronograma establecido por el Protocolo de Montreal.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) ha contribuido a eliminar sustancias que agotan la capa de ozono.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

## OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

28. spa. En cuanto a la esfera de los contaminantes orgánicos persistentes, el GEF ha contribuido a conseguir...

	Muy de acuerdo	De acuerdo	Neutro	En desacuerdo	Muy en desacuerdo	No sé
a) la aplicación eficaz de los planes nacionales de ejecución.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
b) el aprovechamiento de otros productos, prácticas y técnicas confiables y eficaces en función de los costos como reemplazo de los contaminantes orgánicos persistentes.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
c) la reducción de la concentración de contaminantes orgánicos persistentes en el ambiente.	jn	jn	jn	jn	jn	jn
d) la gestión y el uso adecuados de productos químicos seguros.	jn	jn	jn	jn	jn	jn

29. spa. ¿Desea agregar algo más? Utilice el espacio que se ofrece a continuación.



# OPS4 Stakeholder Survey (English, French, Spanish)

## 26. THANK YOU MERCI GRACIAS

We would like to thank you for your time and consideration. Your opinion is very valuable to us.

Nous vous remercions pour le temps que vous avez pris à répondre à cette enquête. Merci !

Gracias por su tiempo y consideración. Su opinión es muy valiosa para nosotros.

29. If you would like to add something, please do so in the space provided below.

Souhaitez-vous ajouter autre chose ? Veuillez utiliser l'espace prévu ci-dessous à cet effet.

Si desea agregar algo más, por favor hágalo en el espacio provisto.

A large, empty rectangular text input field with scroll bars on the right side. The field is currently empty and intended for respondents to add additional comments.